



FORMULAIRE DE DEMANDE DE DOCUMENTS SCOLAIRES OFFICIELS INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS À LA PERSONNE QUI FAIT LA DEMANDE

Veillez suivre la procédure ci-dessous pour faire expédier vos dossiers scolaires à ICAS :

- Imprimez un exemplaire de la présente trousse, et ce, pour chaque qualification/titre de chaque établissement.
- Pour chaque formulaire, remplissez la partie supérieure (« La personne qui fait la demande doit remplir cette section »).
- Soumettez le formulaire (y compris la présente page d'instructions) à l'établissement en question. (Vous avez la responsabilité de respecter toute autre procédure additionnelle ou de régler tous droits/frais exigés de la part de l'établissement pour un tel service.)
- Remplissez et soumettez à ICAS le « Formulaire de soumission de documents » (compris dans le courriel de confirmation que vous aurez reçu d'ICAS), lequel précise les dossiers qui devront être envoyés directement à ICAS par l'établissement ou les établissements en question. Soumettez des photocopies de vos documents à ICAS, y compris le(s) diplôme(s) de fin d'études, les relevés de notes/bulletins et les traductions, le cas échéant. (La période de traitement par ICAS de votre demande commence dès que **tous** les documents sont reçus à nos bureaux, y compris tous les documents identifiés dans le formulaire de soumission de documents.)
- Si les documents émis directement à ICAS par votre établissement ne sont ni en anglais ni en français, ICAS communiquera avec vous, de sorte à ce que vous puissiez prendre des arrangements pour fournir une traduction littérale (mot à mot) de chaque document. Des photocopies des traductions sont acceptables. Les traductions originales ne sont pas retournées.

INSTRUCTIONS À L'ÉTABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT

Un ancien élève ou étudiant de votre établissement a formulé auprès d'ICAS (Service canadien d'évaluation de documents scolaires internationaux) une demande de préparation de rapport d'évaluation de ses titres scolaires, aux fins d'utilisation au Canada. Afin de pouvoir produire le rapport d'évaluation exigé, ICAS exige un dossier scolaire officiel (relevé de notes, bulletin, *Indeks*, supplément au diplôme) et, le cas échéant, la confirmation de la réussite des études (diplôme obtenu) et les qualifications obtenues ou le titre conféré.

La personne qui fait la demande vous a soumis un formulaire de demande de documents scolaires officiels, afin d'autoriser l'envoi de ses dossiers scolaires directement à ICAS. Veuillez s.v.p. remplir la partie inférieure du formulaire et le faire parvenir, en y joignant les dossiers scolaires en question, sous pli cacheté, directement à ICAS à l'adresse suivante :

Service canadien d'évaluation de documents scolaires internationaux
100, chemin Stone Ouest, bureau 102
Guelph (Ontario)
Canada N1G 5L3


Si vous avez besoin de renseignements additionnels ou si vous exigez le paiement de droits ou de frais pour ce service, veuillez s.v.p. communiquer avec la personne qui fait la demande.

Nous vous remercions d'avance de prendre le temps de remplir le formulaire et de faire parvenir les documents à ICAS du Canada.



DEMANDE DE DOCUMENTS SCOLAIRES OFFICIELS

LA PERSONNE QUI FAIT LA DEMANDE DOIT REMPLIR CETTE SECTION	
Numéro de dossier ICAS (exigé) :	Date de naissance : (aaaa/mm/jj)
Nom de famille :	Prénom(s) :
Nom(s) préalable(s) :	Adresse électronique :
Nom de l'établissement/de l'école :	Titre du programme d'études suivi :
Période de fréquentation : De : À : (aaaa/mm) (aaaa/mm)	N° de référence ou d'id. de l'élève/de l'étudiant :
J'autorise par la présente l'envoi de mon dossier scolaire et de tous renseignements connexes directement à ICAS (Service canadien d'évaluation de documents scolaires internationaux).	
Signature de la personne qui fait la demande :	Date :

L'ÉTABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT DOIT REMPLIR CETTE SECTION	
Nom de l'élève/de l'étudiant :	Date de naissance au dossier : (aaaa/mm/jj)
Titre du programme :	Programme réussi : OUI NON (Veuillez encercler)
Période de fréquentation : De : À : (aaaa/mm) (aaaa/mm)	Date d'obtention du diplôme (le cas échéant) : (aaaa/mm/jj)
Qualification ou titre conféré (le cas échéant) : (Dans la langue d'origine – Ne pas traduire)	
Exigences d'admission du programme : (Dans la langue d'origine – Ne pas traduire)	Durée normale du programme :
Mode d'études : Plein temps Temps partiel Formation à distance Autre (Veuillez encercler)	Langue(s) d'enseignement :
Le présent formulaire a été rempli par :	
Nom et titre de la représentante ou du représentant :	Adresse électronique :
Nom de l'établissement :	Adresse du site Web :
Adresse de l'établissement :	
<input type="checkbox"/> J'ai joint au présent formulaire le dossier scolaire/relevé de notes/bulletin scolaire de la personne qui fait la demande. J'atteste par le fait même que les renseignements indiqués ci-dessus et les documents officiels ci-joints reflètent de manière exacte les dossiers scolaires officiels de l'établissement.	
(Veuillez s.v.p. apposer le sceau officiel de l'établissement ou de l'école ici)	
Signature de la représentante ou du représentant :	Date :
 VEUILLEZ RETOURNER CE FORMULAIRE ET LES DOCUMENTS EXIGÉS SOUS PLI CACHÉTÉ DIRECTEMENT À ICAS du Canada : Service canadien d'évaluation de documents scolaires internationaux 100, chemin Stone Ouest, bureau 102 Guelph (Ontario) Canada N1G 5L3	